DO YOU REMEMBER, MOGWA? CH 40

CREDITS

RAW PROVIDER:
RAWS_VNSHARING

TRANSLATOR:
KATTOBI ITTO

PROOFREADER:
HELEN

CLEANER:
AZURA

TYPESETTER:
CHIHARU_21

QUALITY CHECKER:
AZURA

Join us if you want more/faster releases!
http://mysticirisforever.wordpress.com/

9.

한유랑

모과를 기억하세요?

LET GO OF ME!

WHAT DID I DO WRONG?
WHAT DID YOU DO TO SUN JONG?
DO YOU KNOW HOW I'M FEELING NOW?
I'M FEELING MISERABLE!

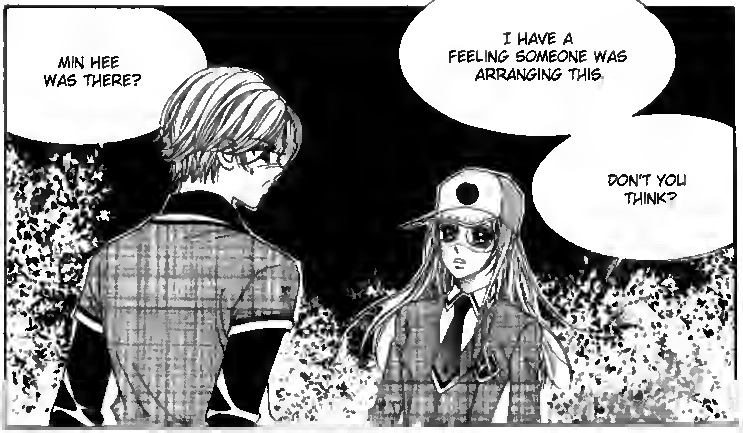
I ASKED SUN JONG WHETHER OR NOT I COULD GO OUT WITH YOU
WHAT?
FROM THAT MOMENT ON, SUN JONG STARTED THREATENING ME.
.....!!!
YOU THINK SUN JONG IS AN ANGEL?

BECAUSE OF THAT,
I LOST A FRIEND AND RESORTED TO LYING.
SUN JONG IS SCARY.
I ALSO WANTED TO TELL YOU TO BE CAUTIOUS.

SILENCE
DID I DID ANYTHING WRONG? YOU DON'T LOOK HAPPY AT ALL.
우뚜
YC

THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU
GO AHEAD.
DID YOU EVER GIVE MY PHONE NUMBER TO ANYONE?
NO! WHY DID YOU ASK?
WELL, NEITHER DID I, BUT IT'S STRANGE THAT THERE'S SOMEONE ELSE WHO KNOWS MY NUMBER.
또?

DID THAT GIRL THREATEN YOU THROUGH THE PHONE?
I DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT THAT. WHY DID YOU THOUGHT OF THAT?
!
I WAS TALKING ABOUT SOMEONE ELSE.
NOT AT ALL. I WAS A LITTLE SHORT-TEMPERED SINCE SOMEONE WAS THREATENING YOU
TODAY HAS BEEN A STRANGE DAY.
IT WAS NOT A COINCIDENCE THAT MIN HEE APPEARED AT THE PARK


MIN HEE WAS THERE?
I HAVE A FEELING SOMEONE WAS ARRANGING THIS.
DON'T YOU THINK?

.....
SORRY, I SHOULDN'T HAVE TOLD YOU THAT.

MIN HEE IS MY GOOD FRIEND. ITS JUST THAT I WAS WRONG ABOUT HER.
퍽!
JO MIN HEE ISN'T A GOOD FRIEND!
!!!

AT FIRST, I DID HAVE THE INTENTION TO HURT YOU, BUT NOW I DON'T.
PLEASE FORGIVE ME.

WHY ARE YOU SO JOYFUL EVERYDAY? YOU DIDN'T SEE ANY SLIPPERS SO NOW YOU DECIDE NOT TO REACT?

IT'S ALRIGHT IF ONLY YOU ARE HAPPY, HUH?
헥헥
뱐절
낸앙 낸앙
월월월
월ㅡ
THAT'S BECAUSE YOU DON'T HAVE TO BE TROUBLED BY RELATIONSHIP ISSUES
HOW SIMPLE-MINDED YOU ARE!

YOU'RE BACK.

I HAVE ALREADY EATEN. GOODNIGHT.
YOU WERE WAITING FOR ME?
NO
I NEED TO ASK YOU SOMETHING.

MIN HEE ASKED YOU IF SHE COULD GO OUT WITH ME. WHAT WAS YOUR ANSWER?
!
SAY IT.
IF YOU LIKE HER, I WOULDN'T MIND AT ALL.

JUST LIKE THAT? I WAS EXPECTING A BETTER ANSWER THAN THAT.
COME ON. LET'S GO TO SLEEP.
IF I TELL YOU MIN HEE IS A BAD PERSON, HOW WILL YOU REACT?

WHAT IF I TELL YOU MIN HEE HAS BEEN LYING TO US?
YOU ARE REALLY SMART.
LYING TO BOTH SIDES
WHAT?

AM I A PUPPET TO YOU?
HEART BROKEN
YOU THINK I'M LYING?
DOESN'T MATTER
NOTHING HAS CHANGED AT ALL.

WHAT DO YOU MEAN?
.....
SAY IT!

꽉
안
다

DON'T PANIC.

I CAN'T SLEEP
SFX: ROLLS BACK AND FORTH
ROLLS BACK
AND FORTH
WHAT DOES IT MEAN BY NOTHING HAS CHANGED?-
IT'S SO TROUBLESOME HAVING TO GO TO SCHOOL WHILE IT RAINS

LET ME TAKE YOU TO SCHOOL

LOOKING AT HOW HE SHARES THE UMBRELLA
I DON'T KNOW WHAT STILL REMAINS UNCHANGED TO HIM...

스윽
기우뚱
YOU'RE TOO FAT, THAT'S WHY. YOU SHOULD SLIM DOWN
HE SURE HAS A SENSE OF HUMOR!

DON'T TOUCH ME
SHARING AN UMBRELLA. .

MUST YOU GO THIS FAR?
TEANS
TOUCH IT
UH...
TEANS

DO I LOOK LIKE A PATIENT?
HOW?
JUST LIGHTLY TOUCH IT.
ALRIGHT.
IDIOT! HOOK YOUR ARM AROUND MINE!
I KNOW.

WHAT'S HAPPENING? I'M FEELING HEATED UP NOW.

I CAN'T DO IT
IT'S WEIRD!
확!
FREAK!
WHAT'S WITH THE HARSH WORDS?!

Angry
3 cm gap
LET'S WALK NATURALLY
YOU'RE GETTING WET NOW. COME ON IN.
확

쿵쾅
쿵쾅
I MUST SAY SOMETHING. I'M ABOUT TO EXPLODE NOW!
IS THIS WHAT YOU MEAN BY NOTHING HAS CHANGED?
으-윽
THAT'S NOT IT!!

YOU SLEEP ON MY PILLOW I CAN'T STAND IT ANYMORE.
Y-YES ..
부웅!

뚜벅
뚜벅

RECRUITMENT

HELLO TO ALL THOSE DO YOU REMEMBER, MOGWA? FANS OUT THERE. I KNOW ITS BEEN A WHILE SINCE THE LAST RELEASE OF THIS MANHWA AND THIS IS WHY WE PICKED UP THIS PROJECT. BUT WE ARE RUNNING INTO A BIG PROBLEM! WE NEED MORE TRANSLATORS!! KOREAN AND VIETNAMESE TRANSLATORS ARE REQUIRED FOR US TO BRING YOU MORE OF THESE RELEASES! JOIN US!!

~Mystic Iris

Happy
Earth Day
MYSTIC IRIS

DO YOU REMEMBER, MOGWA? CH 41

CREDITS

RAW PROVIDER:
RAWS_VNSHARING

TRANSLATOR:
CRAZYBIRD202

PROOFREADER:
HELEN

CLEANER:
AZURA

TYPESETTER:
AZURA

QUALITY CHECKER:
AZURA

Join us if you want more/faster releases!
http://mysticirisforever.wordpress.com/

YOU BELIEVE WHAT SHE SAID?
YOU'RE THE ONE WHO'S LYING TO US, NOT ME.
I WON'T TRUST WHATEVER YOU SAY FROM NOW ON, SUN JONG.

YOU KNOW THAT I'VE NEVER LIED, DON'T YOU?
NO, MIN HEE! YOU.. YOU LIAR!
PLEASE DON'T TALK TO ME LIKE THAT, SUN JONG
I DON'T CARE.

Mystic Iris

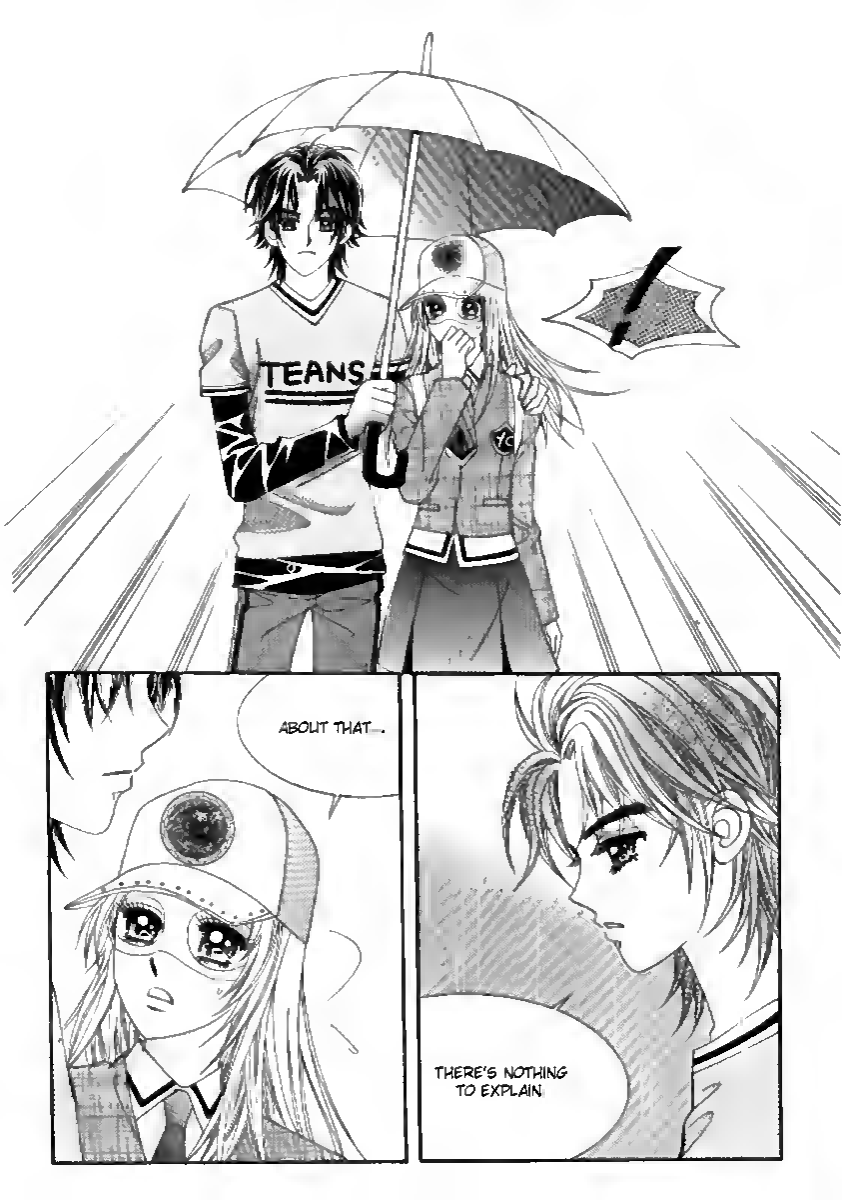
SUN JONG! LET'S GO!
ETTI
WHY? BECAUSE OF WHOM?

WHY IS
HE IGNORING
ME?

YOU WERE A LITTLE TOO HARSH WITH MIN HEE.
JUST GO APOLOGIZE IF YOU MADE MISTAKES
I DIDN'T DO ANYTHING WRONG, I SWEAR.
THEN THAT'S OK. DON'T WORRY!

They're under the same umbrella
What's so good about her?
Is she a rich girl?
HEY! LOOK UP HERE!
SUN JONG AH! I'M REALLY SORRY! PLEASE FORGIVE

THIS SURE IS STRANGE, ESPECIALLY AT SCHOOL.
SUN JONG AH! I'M REALLY SORRY! PLEASE FORGIVE ME!


TEANS
ABOUT THAT...
THERE'S NOTHING TO EXPLAIN

I'M LEAVING.
MOO KAE!!
TEANS
THERE'S NO NEED TO USE THIS UMBRELLA IF YOU'RE NOT HERE.
Mystic Iris

ANNOUNCEMENTS FROM THE STUDENT OFFICE
THE STUDENT WHO WAS MENTIONED ON THE POSTER
BAEK SUN JONG PLEASE COME TO THE STUDENT OFFICE IMMEDIATELY AGAIN...
WHAT THE HELL! THERE WON'T BE ANY NORMAL DAYS IF SHE'S STILL HERE

sfx: surprised

*tteok: A popular and delicious Korean snack food

IF YOU CAN'T STUDY THEN GO TO THE INFIRMARY
MIN HEE?
PLEASE SHUT UP!
I'VE TOLD HER BUT SHE DIDN'T LISTEN TO ME
MIN HEE! LET'S TELL YOUR PARENTS, OK?
오빠!
...HUH!

*It means "Are you crazy?"

IT'S EMBARRASSING. WHY DID HE HAVE TO HIT MY ASS?
DOES IT HURT?
NO!
AH!

NO! I'M FINE
YOU'RE HURT SO I'M LEAVING
JUST LIE DOWN.
IT'S ALL RIGHT! WE CAN TALK FOR A LITTLE BIT LONGER
DON'T BE SO KING LIKE THAT. I CAN'T ACCEPT YOUR FEELING, Y'KNOW!

I'M LEAVING.
탁
IT'S OK IF YOU REJECT ME, SUN JONG
YOU ONLY NEED TO FORGIVE ME
I'M BEGGING YOU.

I WAS REALLY SAD WHEN YOU CONFESSED YOUR BAD INTENTION TO HURT ME BUT STILL... THANK YOU FOR BEING MY GOOD FRIEND.
YOU'VE FORGIVEN ME?
YC
하 하
YOU'VE FORGIVEN ME! YEAH! I CAN LIVE NOW
하 하 하
YOU DIDN'T DO ANYTHING WRONG TO NEED MY FORGIVENESS. IT'S OK BECAUSE YOU'RE HONEST WITH ME
I CAN LIVE NOW! OH, IT'S REALLY RELIEVING.

LEE HO JOL! YOU HAVE TO RECOVER AS SOON AS POSSIBLE, OK?
This is embarrassing.
TOMORROW, YOU GUYS WILL HAVE AN EXAM SO YOU BETTER NOT FOOL AROUND.
YES, SIR!
YOU GUYS CAN LEAVE NOW!
THANK YOU, SUNSENGNIM*!

* Korean Word for teacher

아아!
STAY STILL!
WE HAVE SOME BUSI-NESS WITH YOU!
BEAK SUN JONG, YOU TOO
척

SUN JONG!
YOU KNOW, HO JOL
BETRAYED US
THAT'S WHY WE
HAVE TO BREAK
HIS LEGS
DO YOU
WANT TO WATCH
IT? OR SAVE
HIM?
WHAT SHOULD
WE DO?

ALL RIGHT! LET ME SHUT HIM UP FIRST!
HEY GUYS! SHE DOESN'T HAVE A HEART! JUST LET HER WATCH.
WHAAT?
휘리
LOOK AT THIS CAREFULLY!
I JUST NEED ONE HIT!
UHM! UHM!

WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
YOU! GO KISS HO JO!..
WHAT?
GOOD QUESTION
THEN WATCH HIS LEGS GET BROKEN IN PIECES!
YOU RUBBISH!

SHE JUST SAID WE ARE RUBBISH!
HIT HIM
부탁
I'LL DO IT! I'LL DO IT!
YOU TRAITOR!
싫어
절대

휙
UNTIE HIS MOUTH.
YOU MUST KISS HIS LIPS, OK?
SUN JONG, DON'T DO THAT! I'M ALRIGHT!
YOU'RE MY FRIEND
THEN GO AHEAD

찰칵
찰칵
찰칵
RECORD IT CAREFULLY!
THIS IS ONE OF THE MOST SHOCKING "MASTERPIECES" EVER.
WEARING A MASK MAKES IT MORE ATTRACTIVE.

SUN JONG, I'M SORRY...
GOOD JOB!
SHE ACTUALLY THOUGHT WE WOULD BREAK HIS LEGS, HUH?
I'M REALLY GOOD AT ACTING.
AND INSIDE THE CLASS, ALSO. IT'S INTERESTING...

YOU KNOW WHAT TO DO NEXT, RIGHT?
반이
끼익 끼익
YOU'VE JUST DONE WHAT YOU WISH, HAVEN'T YOU?
I WON'T LET IT GO!!!

CLOSE THE STORE, MOO KEE! THAT'S ENOUGH FOR TODAY
또와분식
CLOSE? THEN THE CUSTOMERS WON'T COME.
YOU'RE HERE SO I'M WORRY ABOUT THAT.
TEAM
THANKS TO YOU, WE'VE EASILY EARNED A LOT OF CUSTOMERS.
SOMEBODY IS COMING SO JUST STAY HERE I'M LEAVING THEN
WHAT'S GOING ON?
CREAK
TEAM

YOU AGAIN! WHAT DO YOU WANT?
I PROMISE I'LL HELP YOU GET YOUR LOST MEMORIES BACK.
.....?!
FOLLOW ME! I FOUND A WITNESS.
WHY ARE YOU SO NICE TO ME LIKE THIS?
TEARS

FOCUS ON YOUR BUSI-NESS
PLEASE GET IN THE CAR.

탁!
TEANS
지잉!
스윽
BECAUSE OF MY SELF-RESPECT, YOU MUST GO
DRIVE.

PEOPLE KNOWS THEMSELVES, WHETHER THEIR HEART IS PURE OR NOT.
WHAT ARE YOU THINKING IN YOUR MIND?
ABOUT WHAT?
DIDN'T YOU REALIZE THAT SUN JONG IS A LIAR?
WHY ARE YOU ALWAYS EMPHASIZING THAT?
BECAUSE IT'S NOT ONLY ME BUT ALSO YOU THAT IS BEING TRICKED

YOU CAN'T DISTINGUISH IF SHE'S LYING OR NOT. WHO KNOWS HER REAL FACE UNDER THAT MASK?
SHE'S NEVER LIED TO ME. STOP TALKING
WHO KNOWS IF SHE'S LAUGHING AT US, HUH?
YOUR WORDS ARE A BIT STRONG, DON'T YOU THINK?
TODAY, HO JOL GOT HIT IN THE OFFICE BECAUSE OF HER.
IT WAS ALL HER FAULT THAT HO JONG WAS HURT. ISN'T IT TOO EXCESSIVE?
IS SHE STILL THAT PURE ANGEL?

STOP THE CAR!
DO YOU EVER CONSIDER MY FEELINGS?
MY FRIENDS LEFT ME ALL BECAUSE OF YOU!
SHE'S MY MOST FAVORITE ONE BUT BECAUSE OF YOU, I'M BEING LIKE THIS

I'M TELLING YOU THE TRUTH BECAUSE ITS YOU IF IT'S NOT, I WON'T EVEN SAY A WORD
I DON'T WANT YOU TO BE DECEIVED
TEAM
I WON'T TALK ANYMORE. I NEED TO FOCUS ON FINDING YOUR LOST MEMORIES
UHM! THANKS FOR YOUR ADVICES

THIS IS WHERE JUN MOK USED TO LIVE
REEEEK
WE CHOSE A QUIET PLACE FOR YOU
LET'S GO IN!
TEANS

TAE HA! IT'S REALLY YOU!
TAE HA?
YOU'RE THE RACING KING, TAE HA.
YOUR SUDDEN DISAPPEAR-ANCE MADE ME WORRIED TO DEATH.
SEE? I TOLD YOU THAT YOU'RE SEO TAE HA

*sunbae- Senior

I DON'T KNOW THAT. YOU HAD A BUNCH OF SECRETS.
THERE'S ONE TIME THAT YOU HAD A SERIOUS ACCIDENT WHILE RACING.
DO YOU KNOW WHERE I LIVE?
I CALLED THE AMBULANCE BUT YOU DIDN'T GET IN AND THEN GO AWAY AFTER THAT

DO YOU KNOW ANYTHING ELSE ABOUT ME BESIDE MY NAME??
FOR US, YOUR PERSONAL LIFE IS NOT IMPORTANT.
WE WERE JUST REALLY HAPPY WHEN YOU BECAME THE RACING KING.
"TAE HA... IT'S NEITHER UNFAMILIAR NOR BAD...
YOU WERE SUPER TOUGH, NEVER AFRAID OF ANYTHING, ALSO POPULAR AND TALENTED.
하하하—
IT'S REALLY GREAT TO SEE YOU AGAIN, TAE HA!

I REALLY WANT TO TALK TO YOU MORE 'CAUSE I HAVEN'T SEEN YOU FOR A LONG TIME.
BUT I'M BUSY SO I HAVE TO GO. SEE YOU!
THANKS FOR COMING HERE.
HUH? TAE HA, WHEN DID YOU LEARN TO SAY THANK YOU?
YOU'RE LEAVING, HYUNG*?
I STOPPED ALL MY WORKS AND RUSHED HERE WHEN I HEARD ABOUT TAE HA'S NEWS.
I'VE ARRANGED A CAR FOR YOU, HYUNG!
I'LL SEE YOU OFF. LET'S GO.
JEANS

*KOREAN WORD FOR BIG BROTHER

YOU CAN GO CHECK SOME OF YOUR PAST ACTIVITIES ON THE INTERNET.
I FOUND SOME, YOU JUST HAVE TO LOOK AT THEM.
TEENS
ASK YOUR FRIEND FOR MY PHONE NUMBER,
OKAY?
드륵
JUST STAY HERE! I'LL BE BACK RIGHT AWAY.
I'LL CALL YOU, SUNBAE! SEE YOU.

ARE YOU SURE THAT'S HIM?
THE VOICE MATCHED BUT BECAUSE HE ALWAYS WORE A HELMET
SO I HAVE NEVER SEEN HIS FACE..
HE WENT HOME RIGHT AFTER EVERY SINGLE COMPETITION.
WHAT IF HE CALLS ME?
THAT GUY LIKES RACING JUST LIKE TAE HA
HE DEFINITELY IS SEO TAE HA. THE VOICE IS THE SAME, RIGHT? JUST PRETEND THAT YOU KNOW HIM, OK?

HOW CAN I PRETEND TO BE HIS INTIMATE FRIEND WHEN I DON'T LIKE HIM AT ALL?
THAT'S WHY YOU'LL BE PAID... GIVING HOPE TO A GUY WHO HAS LOST HIS MEMORY IS A GOOD THING, Y'KNOW!
GO HOME SAFELY! IT'S ALL THANKS TO YOU

SFX: Blaring
IS THAT YOU?
IT'S WEIRD. I FEEL NOTHING WHEN I'M WATCHING THIS.

YOU MUST HAVE SCARS IF YOU WERE IN ACCIDENTS.
THERE ARE SCARS ON MY LEGS.
IF SO THEN YOU REALLY ARE SEO TAE HA!
.....
TAE HA... SEO TAE HA... I FOUND YOUR REAL NAME.
THANK YOU, JO MIN HEE.

hahaha
WHAT ARE YOU GUYS DOING AND WHY ARE YOU LAUGHING HAPPILY LIKE THAT?
I JUST WANT TO.
IT'S ALSO MY EFFORT TO DISCOVER SEO TAE HA AND INVITE SONG JOL SO YOU SHOULD REWARD ME, TAE HA!
HOW DID YOU KNOW THAT I'VE LOST MY MEMORY?

MIN HEE TOLD ME. I KNOW A LOT OF PEOPLE.
ARE YOU ANGRY?
IT'S NOTHING. I HAVE TO THANK YOU INSTEAD
DID YOU LOOK AT IT? DID IT REMIND YOU OF SOMETHING?
NO
HEY! THERE'S A SCANDAL IN OUR CLASS!

LOOK!
BAEK SUN JONG HERSELF KISSED HO JOL FIRST!

RECRUITMENT

HELLO TO ALL THOSE DO YOU REMEMBER, MOGWA? FANS OUT THERE. I KNOW ITS BEEN A WHILE SINCE THE LAST RELEASE OF THIS MANHWA AND THIS IS WHY WE PICKED UP THIS PROJECT. BUT WE ARE RUNNING INTO A BIG PROBLEM! WE NEED MORE TRANSLATORS!! KOREAN AND VIETNAMESE TRANSLATORS ARE REQUIRED FOR US TO BRING YOU MORE OF THESE RELEASES! JOIN US!!

~Mystic Iris

DO YOU REMEMBER, MOGWA? CH 42

CREDITS

RAW PROVIDER:
RAWS_VNSHARING

TRANSLATOR:
CRAZYBIRD202 / KATTOBI ITTO (PART-TIME)

PROOFREADER:
HELEN

CLEANER:
AZURA

TYPESETTER:
PRINCESS MEI MIKAN

QUALITY CHECKER:
AZURA

Join us if you want more/faster releases!
http://mysticirisforever.wordpress.com/

I'M GOING NOW.
IT'S LIKE THAT BECAUSE YOU ARE TOO PASSIONATE.
DO YOU KNOW SHE LIKES MO JOL?
다다
DON'T PLAY WITH SUN JONG ANYMORE!
I SAW IT WITH MY OWN EYES
Mystic Iris

ARE YOU NOW MOO KAE. YOU HAVE TO LISTEN TO ME.
I DID THAT FOR MY FRIENDS . MIN HEE THREATENED TO BEAT UP HO JOO
DO YOU BELIEVE ME...
헉!

LISTEN NOW! EVERYTHING IS TRUE!
EVERYTHING IS MIN HEE'S FAULT...
SHE APPROACHED ME IN ORDER TO GET CLOSE TO YOU...
SHE PLANNED EVERYTHING!
드르륵
ARE YOU PRACTICING YOUR LYING SKILLS?

!!!
DID YOU PRACTICED THAT TO ACT IN FRONT OF ME?
TEENS
IT'S NOT LIKE THAT BECAUSE IT'S IMPORTANT, THAT'S WHY I HAVE TO THINK OF WHAT TO SAY
YOU ARE VERY CLEVER

YOU...
FOR WHAT?
WHY DO YOU HAVE TO PRACTICE BEFORE EXPLAINING TO ME?
I HAVE NEVER LIED TO YOU BEFORE. I WAS JUST THINGING OF HOW TO EXPLAIN IT TO YOU.
BECAUSE I LIKE YOU!

I LIKE YOU THAT'S WHY I HAVE TO EXPLAIN TO YOU EVERYTHING THAT HAS HAPPENED LATELY.
I WAS AFRAID THAT YOU MIGHT THINK NEGATIVE OF ME.
YOU SOUND VERY SWEET*
!!!
BUT YOU LIKE ME AND KISSED MO JOH?

T/N *It's meant to be sarcastic.

THAT...!!!
IT'S NOT LIKE THAT! I CAN EXPLAIN!
TEENS
YOU WERE THE ONE WHO APPROACHED FIRST.
YOU DON'T NEED TO! EVERYTHING IS A LIE!
MOO KE! DON'T GO!
탁
다
다

MOO KE! PLEASE COME BACK...
YOU MISUNDERSTOOD IT!!!

HE MUST HAVE BEEN VERY ANGRY SINCE HE RAN LIKE MAD
GO AFTER HIM NOW.
BUT...
YOU DO WHAT I TELL YOU TO!

CAN I BORROW A LIGHTER?
TEANS

휙
TE
TEANS
HEY!
ANS

WHY ARE YOU HERE?
DON'T ASK
I THINK YOU KNOW HOW I FEEL NOW.
.....
SHE IS A PERSON WHO HIDES HERSELF IN A MASK.
BECAUSE WE CAN'T SEE HER REAL FACE, EASILY TRUSTED HER

NOW THAT WE KNOW, LET'S FORGIVE HER..
YOU CAN DO THAT.
TEANS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ARE YOU GOING HAVE YOUR REVENGE?
GOODBYE.

YOU WILL COME BACK...I KNOW YOU WILL COME BACK...
왔다
갔다
촐랑
촐랑
WHY ARE YOU FOLLOWING ME? I'M FINE...
BRING MOO KE BACK HERE!
촐랑
촐랑

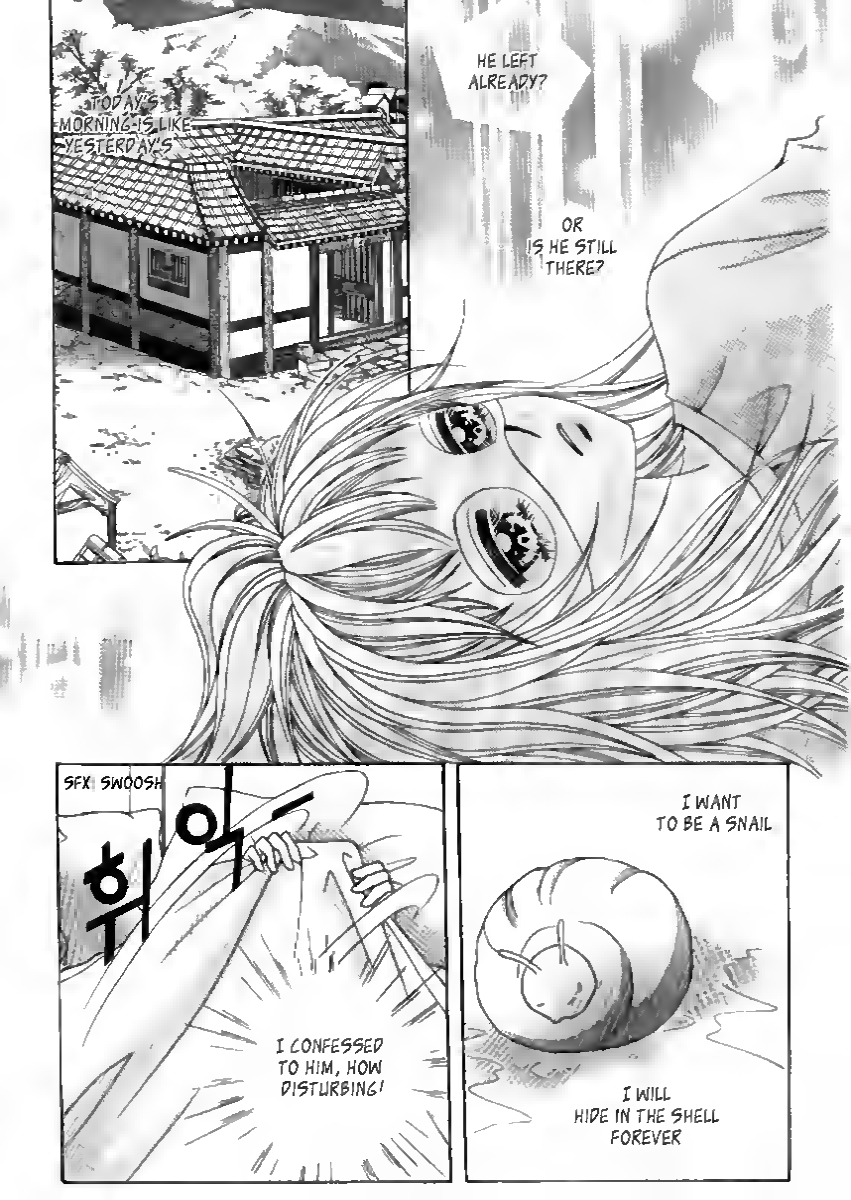
FIND MOO KE AND BRING HIM BACK NOW!
TEENS

LET'S EAT?
ARE YOU PRACTICING AGAIN?
TELL ME WITHIN 1 MINUTE.
YOU ARE MAD SO I DON'T KNOW WHAT TO SAY
GIVE ME THREE REASONS FOR ME TO STAY HERE
©k...

YOU..
YOU WERE NOT LYING?
TEANS
OF COURSE I'M NOT LYING!
IT'S EASY TO LIE BUT IT'S HARD TO TELL THE TRUTH

THE GAME IS OVER...
I LIKE YOU! BECAUSE I LIKE YOU!
I ONLY HAVE THAT REASON.

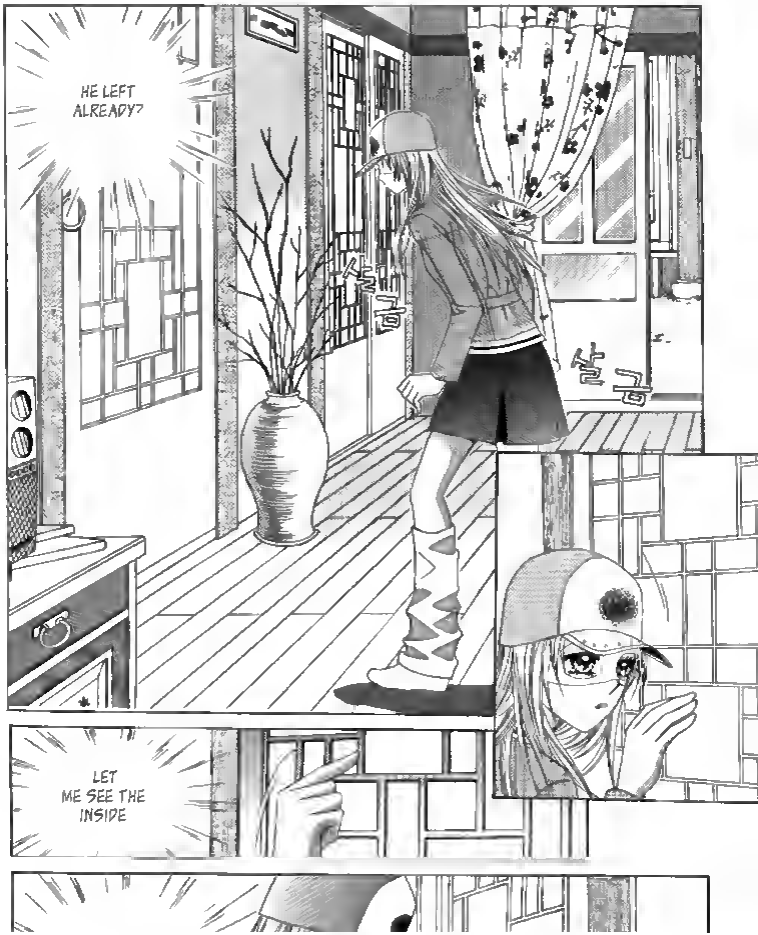
THE TRUTH IS HARD TO FIND BUT IF YOU SEARCH YOU WILL FIND IT.
IF YOU WANT TO GO JUST GO! YOU B*STARD!


TODAY'S MORNING IS LIKE YESTERDAY'S
HE LEFT ALREADY?
OR IS HE STILL THERE?
SFX: SWOOSH
휘익-
I CONFESSED TO HIM, HOW DISTURBING!
I WANT TO BE A SNAIL
I WILL HIDE IN THE SHELL FOREVER

BUT I HAVE TO STAY STRONG!
IF I LOVE HIM
I'M GOING TO SUFFER BECAUSE OF LOVE
I HAVEN'T LOOKED AT MYSELF IN THE MIRROR SINCE I WAS 8.
BUT I WANT TO LOOK AT MYSELF TODAY.
TO TELL MYSELF THAT LOVE IS DIFFERENT!
BUT I DON'T HAVE A MIRROR IN MY ROOM
I'M GOING TO BE CRAZY

BROKEN PAGE

SUN JONG'S THOUGHT: TOO MUCH PRESSURE.



BROKEN PAGE

SUN JONG'S THOUGHT: DON'T SWEAR.

I WAS DETERMINE TO STAND STRONG
WHY DO MY LEGS FEEL SO WEAK
FALLS DOWN
HE LEFT
HE'S GONE...

THAT GUY IN FRONT WAS KISSED, RIGHT?
THAT'S A SECRET. DON'T SAY IT OUT!
흠 칫
YOU SHOULD HAVE HURRIED! WE HAVE BEEN WAITING!
YOU GUYS ARE GONNA DIE!
IF YOU GO AGAINST US, BEAK SUN JONG WILL BE HURT!
BASTARD! STILL NOT THINKING STRAIGHT?

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?
GO TO SCHOOL WITH YOU.
YOU GO TO A SCHOOL LIKE THIS?
BEAK SUN JONG WILL BE HURT IF YOU INSIST ON BEING LIKE THIS.
YOU THERE, BE CAREFUL OF WHAT YOU SAY.

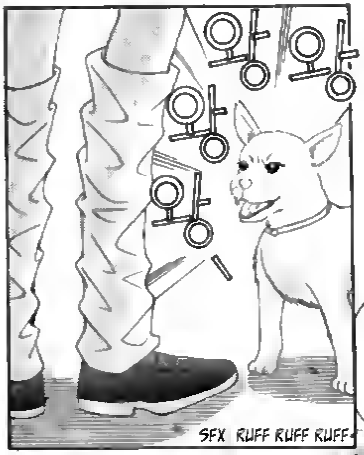
YOU MIGHT BRING CONFUSION IF YOU'RE NOT CAREFUL. GO FIRST!
YOU'RE WAITING FOR ME?
……

SFX SLAPPING
WHY...
DON'T GO EASY, HIT ME BACK!

휙
DID YOU REMEMBER TO KEEP YOUR PROMISE? WHAT IS IT NOW?
SFX. SWISH SWISH
THE THING YOU ASK WITH SUN JONG?
탁 탁
YOU ARE PRETTY HARD

YOU GUYS AREN'T GOING TO SCHOOL?

I HAVE TO... GO TO SCHOOL, BUT I HAVE NO ENERGY.
YOU CAN GO FIRST.
CLATTERING


왕 왕
왕
왕
SFX RUFF RUFF RUFF

WHY IS IT SO LOUD WHEN THERE'S A VISITOR?

WHY DID YOU COME HERE?
I CAME TO CHECK UO ON YOU. I DON'T WANT TAE HA TO WORRY ABOUT YOU.

TAE HA?
HEY! YOU REALLY DON'T KNOW?
REAL NAME?
HIS REAL NAME IS SO TAE HA
YOU DON'T KNOW HIS NAME EVEN THOUGH YOU LIVE IN THE SAME HOUSE?
THAT'S RIGHT. TAE HA HAS A LOT OF SECRETS.
OF COURSE YOU DON'T KNOW. I'M SORRY BUT I CAN'T TELL YOU.

GET OUT.
WHAT DID YOU SAY?
I SAID GET OUT OF MY HOUSE RIGHT NOW!
YOU DARE TO USE VIOLENCE!

WHY ARE YOU TREATING ME THIS?
THAT'S FOR ME TO ASK YOU.
I EVEN BELIEVED PEOPLE LIKE YOU THAT ARE SO TERRIBLE.
ME TOO. I CAME HERE BECAUSE I THOUGHT WE WERE FRIENDS. WHAT'S WRONG WITH YOU!?

SFX: SNAFFING
HOW IS IT POSSIBLE FOR YOU TO ADMIT THAT I'M YOUR FRIEND?
DO YOU KNOW WHAT YOU'RE DOING?

WHAT?
YOU MADE ME BLEED, NOW IT'S MY TURN
WHAT ARE YOU DOING?
SUN JONG... WE ARE FRIENDS.
I CAME HERE BECAUSE I WAS WORRIED ABOUT YOU
SHUT UP AND GET THE HELL OUT OF HERE!
YC

DON'T TOUCH ME!
GET OUT NOW!
dap
PUSH

TAE HA!
I KNEW MOO KE WOULD COME BACK!

RECRUITMENT

HELLO TO ALL THOSE DO YOU REMEMBER, MOGWA? FANS OUT THERE. I KNOW ITS BEEN A WHILE SINCE THE LAST RELEASE OF THIS MANHWA AND THIS IS WHY WE PICKED UP THIS PROJECT. BUT WE ARE RUNNING INTO A BIG PROBLEM! WE NEED MORE TRANSLATORS!! KOREAN AND VIETNAMESE TRANSLATORS ARE REQUIRED FOR US TO BRING YOU MORE OF THESE RELEASES! JOIN US!!

~Mystic Iris

HAPPY FATHER'S DAY!!
From Mystic Isis

DO YOU REMEMBER, MOGWA? CH 43

CREDITS

RAW PROVIDER:
POISON

TRANSLATOR:
CRAZYBIRD202

PROOFREADER:
HELEN

CLEANER:
AZURA

TYPESETTER:
TRUYHOI & CHIHURA

QUALITY CHECKER:
AZURA

Join us if you want more/faster releases!
http://mysticirisforever.wordpress.com/

YOU CAME HERE ON PURPOSE, DIDN'T YOU?
NO! SUN JONG, YOU MISUNDER-STOOD!
STAND UP.

I CAN'T TALK TO YOU ANYMORE, MIN HEE.
DON'T EVER THINK LIKE THAT! I CAME HERE BECAUSE I WAS WORRIED ABOUT YOU!
STOP IT RIGHT NOW!!

WHAT? YOU'RE TELLING ME TO STOP?
OKAY. BOTH OF YOU, PLEASE GET OUT OF HERE!

ANYWAY, MY LIFE HAS BEEN IN DARKNESS FOR A LONG TIME
THE DOOR HAS CLOSED, ONCE AGAIN

쾅
SUN JONG LOOKED SAD SO I CAME HERE.
I NEVER TOLD YOU THAT I WOULDN'T COME.
I'VE TOLD HER ALREADY NOT TO WORRY ABOUT SUN JONG

SOMEONE SENT THIS TO YOU.
Come and see Sun Jong Now!
SETS UP
HEY, HO JOL! COME BACK!

흘
쩍
탁
투
다
닥
SUN JONG! IT'S HO JOL ARE YOU HERE?

I'M COMING IN! DON'T BE SURPRISED!
ARE YOU IN THIS ROOM?
드륵

SUN JONG! WHAT'S WRONG?
YOU LOOK JUST LIKE THE LAST TIME.
SUN JONG! I'LL PROTECT YOU!
BE STRONG, OKAY?

I HAVE TO GO BUT I'LL BE BACK SOON.
WHERE ARE YOU GOING?
THESE GUYS ARE SO SCARY. THEY'VE BEEN FOLLOWING ME ALL THE TIME.
AH! OF COURSE I'M GOING TO SCHOOL!
I DON'T WANT THESE GUYS TO SUSPECT ME

ORDERS FROM THE XXX ACADEMY!
COME BACK RIGHT AFTER YOU GET THE MONEY, OKAY?
YUM-MY!
YES, MA'AM!
일신학원
THESE ARE YOUR ORDERS!
OH! YOUR CUSTOMER IS NOT HERE. CAN YOU WAIT IN THIS ROOM?
SHE'LL BE BACK SOON.
YES, MA'AM!

IT WAS THE ACADEMY'S OPEN CEREMONY. YOU SHOULD HAVE CAME.
THAT'S BORING.
WAITING ROOM

WHY DO YOU WANT TO TRANSFER TO MY SCHOOL!
ISN'T YOUR SCHOOL BETTER THAN MINE?
THERE IS A VERY AGGRESSIVE B*TCH IN THAT SCHOOL.
WHO? WHO IS SHE?
ONLY YOU KNOW THIS, OK? SHE IS THE PRINCIPAL'S DAUGHTER.
ISN'T SHE THE POPULAR JO MIN HEE?
BE QUIET! SOMEBODY MIGHT HEAR YOU!
PEOPLE ALWAYS SAYS THAT SHE'S AN ANGEL.

IT'S UNBELIEV-ABLE!
SHE SCARES ME!
THAT'S WHY I WANT TO TRANSFER.
JUST TELL ME EVERY-THING!
DO YOU KNOW THE GUY WORKING AT AN TOWA? I LIKE HIM A LOT.
BUT SHE THREATENED TO HIT ME.
I'M TELLING THE TRUTH.
APPARENTLY, I MET HIM FIRST.

REALLY?
YEAH! I DON'T BELIEVE YOU, EITHER
BUT NOBODY WILL BELIEVE ME
THAT'S WHY I'LL TRANSFERED QUIETLY.
DID YOU SEE A GUY STANDING THERE?
THERE'S ONLY THE TWO OF US
WHERE DID HE GO?

CAFETERIA
CAN WE EAT TOGETHER?
STAY AWAY FROM ME!
YEAH! I KNOW.

WHO ALLOWED YOU TO SIT IN FRONT OF ME?
I WANT TO BE ON YOUR SIDE BUT I'M CURIOUS ABOUT ONE THING!
HMM!
EVENTUALLY, WEAK PEOPLE WILL HAVE TO OBEY THE STRONGER ONES.
WHY DO YOU PAY SO MUCH ATTENTION TO SUN JONG?
EVERYTHING WILL BE OK IF THAT GUY STAYS AWAY FROM HER, RIGHT?

IT'S FINE IF YOU WANT TO GO AGAINST ME.
YOU REALLY ARE A TOXIC PERSON!
I AM JUST LIKE A TIGER BEING ATTACKED.
WHEN I FOCUS ON MY PREY, THEY NEVER GET AWAY.
TO ACHIEVE MY GOAL, I CAN DO ANYTHING.
MUNCH MUNCH
MUNCH MUNCH
YOU'RE HORRIBLE!

IN THIS WORLD, WHAT'S MINE WILL ALWAYS BE MINE
HELP ME
GET WHAT I WANT.

T/N Korean word used to indicate teachers. Recently most of the kids use "ssaem" but it's informal so I prefer "seon saeng-nim"
THANK YOU, SEON-SAENG-NIM*.
HEY! WE HAVE TO GO TOGETHER, RIGHT?
UNTIL WHAT TIME?
WE'RE ALL TIRED, YOU KNOW?

WHAT SHOULD I TELL HIM?
THAT GUY CAME HERE AGAIN!
LEE HO JOL, BE CAREFUL WHEN YOU TALK TO HIM
WHY ARE YOU HERE?
IS THIS SCHOOL ONLY YOURS?

HAHA! I'M JUST KIDDING!
CAN I CANCEL WHAT I SAID THIS MORNING?
WHAT?
TAKE CARE OF YOURSELF BEFORE YOU WORRY ABOUT SOMEONE ELSE

DON'T HANG OUT WITH THESE GUYS ANYMORE.

HEY, KIDS! WHAT ARE YOU DOING AT SCHOOL?
AJUSSHI, THESE GUYS ARE FIGHTING.
HE WAS HIT JUST ONLY ONCE. I SAW THAT, AJUSSHI!
HEY! ARE YOU OKAY, KID?

Mystic Iris

MIN HEE! GO TEACH THAT SUN JONG A LESSON!
SHE MADE US VERY ANGRY!
JO MIN HEE

ARE YOU LOOKING FOR ME?
CAN YOU BE MY GIRLFRIEND?
MIN HEE AH! YOU TWO WILL BE A PERFECT COUPLE.

WHY?
SO SUDDEN?
I THINK
ITS SORT OF LATE
EVEN NOW.*
DO YOU
REALLY THINK
SO?
YEAH!

GC's Note: I think he's trying to say its kind of late for him to ask her even now. That he should have asked earlier

OH! SHE'S SO HAPPY
와아
All SFx WOW

MY WISH
CAME TRUE
IS IT TOO
SUDDEN?

YOU WANT US TO BE LIKE THIS, RIGHT?
WHAT IS HE DOING?

RECRUITMENT

HELLO TO ALL THOSE DO YOU REMEMBER, MOGWA? FANS OUT THERE. I KNOW ITS BEEN A WHILE SINCE THE LAST RELEASE OF THIS MANHWA AND THIS IS WHY WE PICKED UP THIS PROJECT. BUT WE ARE RUNNING INTO A BIG PROBLEM! WE NEED MORE TRANSLATORS!! KOREAN AND VIETNAMESE TRANSLATORS ARE REQUIRED FOR US TO BRING YOU MORE OF THESE RELEASES! JOIN US!!

~Mystic Iris